

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN204501705JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Rayuseong Rayuseong #1507, 108-dong, 16, Sinam-ro 16-gil, Dong-gu, Daegu (Sincheon-dong, Garam Town) 41204, KOREA  TEL 010-7233-2702      FAX 010-7233-2702	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4. 29	USD 25. 74
総合計 (Total)			6		USD 25. 74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 204 501 705 JP

From (Sender) Name & Address Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Rayuseong Rayuseong #1507, 108-dong, 16, Sinam-ro 16-gil, Dong-gu, Daegu (Sincheon-dong, Garam Town)				Postal Code 41204				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD25.74	TEL 010-7233-2702	
							FAX 010-7233-2702	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2574 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>		<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)</p> <p>Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku)</p> <p>Time 24 Building</p> <p>2-4-32 Aomi</p> <p>Koto-ku</p> <p>Tokyo</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p> <p>FAX</p>	<p>【社員の方へ】</p> <p>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Gangnam Ajumma (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Japan 〒108-0045 東京都港区赤坂1-16-1 青山一丁目16番地1号					
TEL +82-70-8028-0952						FAX					
内容品詳細						HSコード					
Health food											
数量						個数					
6						6					
原産国						価格					
						USD5.74					
正味重量						商品見本					
						<input type="checkbox"/>					
						<input checked="" type="checkbox"/> 贈物品					
						<input type="checkbox"/> その他					
						<input type="checkbox"/> 送込品					
						<input type="checkbox"/> 書類					
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)					
2574						2574					

お届け先

Rayuseong  
Rayuseong  
#1507, 108-dong,  
Sinam-ro 16-gil,  
Garam Town

Postal Code 41204

Country KOREA


TEL 010-7233-2702 FAX 010-7233-2702

郵便料金 (円) 送料金 (円)

梱包費 (円)

総重量 (kg) 合計 (円) (Postage)

日本円換算額合計 (円) 交付日付 Date Stamp



受付局控

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208013836JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Woo Hyun-ah Woo Hyun-ah Room 302, 29, Yucheon-ro 38beon-gil, Jung-gu, Daejeon (Yucheon-dong, Dangdae Village Apartment) 34967, KOREA  TEL 010-3117-6353      FAX 010-3117-6353	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 4.72	USD 23.60
総合計 (Total)			5		USD 23.60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

[illegible]





**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日(Date) : 2022 / 09 / 01

**作成地(Place) :**Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Japan Boy (Vibex Seiyaku)          Japan Boy (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN208276917JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Park Ji-eun          Park Ji-eun          Room 301, 12-1 Seongnam-daero 1237beon-gil,          Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Taepyeong-          dong, Samsung          Royal Mansion)          13110, KOREA</p> <p>TEL 010-6316-0619      FAX 010-6316-0619</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN206974337JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Deok-soon Park Deok-soon Room 106 2004, 8 Daehak-ro 9-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Jeongpyeong-dong, Jeongpyeong Hyundai Town) 38654, KOREA  TEL 010-5348-3318      FAX 010-5348-3318	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2. 60	USD 15. 60
総合計 (Total)			6		USD 15. 60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

**JP**  
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 206 974 337 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Park Deok-soon Park Deok-soon Room 106 2004, 8 Daehak-ro 9-gil, Gyeongsan-si, Gyeongsangbuk-do (Jeongpyeong-dong, Jeongpyeong Hyundai Town)					
		Postal Code 38654					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5348-3318 FAX 010-5348-3318
Health food				6		USD15.60	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
1560 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)


<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p>	<p>FAX</p>	<p>JAPAN</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>				<p>Country KOREA</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>				<p>日付印 Date Stamp</p>

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先		Park Deok-soon Park Deok-soon Room 106 2004, 9-gil, Gyeongsan-si, Gyeongpyeong Hyundai Town)				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 38654				
135-0064		JAPAN		Country KOREA				
TEL010-5348-3318		FAX 010-5348-3318						
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	材料金 (円)
Health food			6	USD15.60				
						<input type="checkbox"/> 贈物	<input type="checkbox"/> 商品見本	円(yen) 総重量
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品	<input type="checkbox"/> その他	合計 (円) (Postage)
						<input type="checkbox"/> 送付品	<input type="checkbox"/> 書類	円(yen) 送料
				No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円)		変付日付印 Date Stamp
						1560		

受付局控

10年保存





\* E N 2 0 6 9 7 4 3 3 7 J P \*

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の漏洩のため、開破される場合があることに同意します。



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

**作成地 (Place) :** Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Japan Boy (Vibex Seiyaku)          Japan Boy (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0952                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN207860720JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Lee Se-hee          Lee Se-hee          #502, Houseium,          73-4, Bonwoojae-ro 71-gil, Jungnang-gu, Seoul          (Mangwoo-dong, Houseium)          02168, KOREA</p> <p>TEL 010-8915-4135                      FAX 010-8915-4135</p>	<p><b>Invoice No.</b></p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.12	USD 5.12
総合計 (Total)			1		USD 5.12

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

**JP**  
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 207 860 720 JP

From (Sender) Name & Address  Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額  総重量 Total gross weight _____ g		郵便料金 諸料金  合計金額 Postage Paid			
		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA			
To (Addressee) Name & Address Lee Se-hee Lee Se-hee #502, Houseium, 73-4, Bonwoojae-ro 71-gil, Jungnang-gu, Seoul (Mangwoo-dong, Houseium)  Postal Code 02168									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value _____	TEL 010-8915-4135 FAX 010-8915-4135
						1		USD5.12	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			512 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です									

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN  135-0064		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。				日付印 Date Stamp	

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN206875113JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Seon-mi Maeng Seon-mi Maeng 87, Gamjeong-ro, Gimpo-si, Gyeonggi-do (Gamjeong-dong, Gimpo Central Hessen 1 Complex) 104-1503 10105, KOREA  TEL 010-6424-2189      FAX 010-6424-2189	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 4.73	USD 23.65
総合計 (Total)			5		USD 23.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

内閣府は骨髄移植に際し、まず、骨髄提供の確固のため、関係される機会があることについて啓蒙し、まず





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 0 6 2 7 7 3 3 6 J P \*

## JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



## JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number)

EN 206 277 336 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address		Park Seon Park Seon 1506, Building 103, 257-17 Munhwa-ro, Asan-si, Chungcheongnam-do (Gwongok-dong, Cheongsol Apartment)		Postal Code 31518					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3262-1730		
Health food				3		USD15.48	FAX 010-3262-1730		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 1548 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用	
ご署名 Signature of the sender				番目 個中 Total number of pieces		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		<input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0952      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN206277336JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Seon Park Seon 1506, Building 103, 257-17 Munhwa-ro, Asan-si, Chungcheongnam-do (Gwongok-dong, Cheongsol Apartment) 31518, KOREA  TEL 010-3262-1730      FAX 010-3262-1730	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 5.16	USD 15.48
総合計 (Total)			3		USD 15.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 206 277 336 JP

From (Sender) Name & Address Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Park Seon Park Seon 1506, Building 103, 257-17 Munhwa-ro, Asan-si, Chungcheongnam-do (Gwongok-dong, Cheongsol Apartment)				Postal Code 31518				
				Postal Code 135-0064 JAPAN				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 3	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD15.48	TEL 010-3262-1730	
							FAX 010-3262-1730	
							内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 1548 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0952</p>	<p>FAX</p>	<p>JAPAN</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。</p>				<p>Country KOREA</p>
<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>				<p>日付印 Date Stamp</p>

[illegible]

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN204435860JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jinah Kwon Jinah Kwon 802, 101-dong, 990, Gyeonggi-daero, Hwaseong-si, Gyeonggi-do (Byeongjeom-dong, Hwaseong Byeongjeom SK View) 18413, KOREA  TEL 010-9934-4416      FAX 010-9934-4416	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.44	USD 4.44
総合計 (Total)			1		USD 4.44

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

10年保存





**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

# INVOICE

1枚目/ 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

作成地(Place) :Tokyo

**依頼主 (Sender):**

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo  
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN207690186JP

**送達手段 (Shipped Per) :**E M S

**支払い条件(Terms of Payment):**

**備考 (Remarks):**

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

**お届け先 (Addressee):**

Hong Soo-jin  
 Hong Soo-jin  
 Room 203, 54,  
 Inheon 13-gil, Gwanak-gu, Seoul (Bongcheon-dong,  
 World Best)  
 08796, KOREA

TEL 010-4182-5577

FAX 010-4182-5577

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**

[illegible]



**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN204398535JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Eunji Hong Eunji Hong Room 403, Coreudio Ocean Building 102, 100, Pyeongwon-ro, Donghae-si, Gangwon-do (Pyeongneung-dong, Coreudio Sean) 25752, KOREA  TEL 010-5814-9877      FAX 010-5814-9877	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 40	USD 13. 20
総合計 (Total)			3		USD 13. 20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

 **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 204 398 535 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Eunji Hong Eunji Hong Room 403, Coreudio Ocean Building 102, 100, Pyeongwon-ro, Donghae-si, Gangwon-do (Pyeongneung-dong, Coreudio Sean) Postal Code 25752		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		TEL 010-5814-9877 FAX 010-5814-9877	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
		内容品の価格 Value		内容品の種類 Contents type			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量	

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先 振替先	
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数 3	
正味重量		価格 USD3.20		納書要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
贈物 <input type="checkbox"/>		商品見本 <input type="checkbox"/>		合計 (円) (Gross Weight) 送料金 (円)		日本円換算額合計 (円)	
贈券品 <input checked="" type="checkbox"/>		その他 <input type="checkbox"/>		1320		交付日付印 Date Stamp	
返送品 <input type="checkbox"/>		書類 <input type="checkbox"/>		1320		10年保存	



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)          Vibex Pharmaceutical Official Mall          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN206120007JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>EMS</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Seo Ji-hye          Seo Ji-hye          Mailbox on the 1st floor,          Masters Tower Building, 331 Dokmak-ro,          Mapo-gu, Seoul          04156, KOREA</p> <p>TEL 010-4008-7230                      FAX 010-4008-7230</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

 **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 206 120 007 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																									
		Total gross weight g																																													
To (Addressee) Name & Address Seo Ji-hye Seo Ji-hye Mailbox on the 1st floor, Masters Tower Building, 331 Dokmak-ro, Mapo-gu, Seoul				Postal Code 04156																																											
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA																																													
TEL +82-70-8094-1892		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 15%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 25%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD4. 18</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD5. 13</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD4. 65</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food		1		USD4. 18	Health food		1		USD5. 13	Health food		1		USD4. 65																					TEL 010-4008-7230 FAX 010-4008-7230 内容品種別 Contents type <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift  <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods  <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods         </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample  <input type="checkbox"/> その他 Others  <input type="checkbox"/> 書類 Documents         </div> </div>	
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight			内容品の価格 Value																																									
Health food		1		USD4. 18																																											
Health food		1		USD5. 13																																											
Health food		1		USD4. 65																																											
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) Total Value		1396 Yen																																											
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物																																											
ご依頼主控えへの署名は不要です				この郵便物は Number of this pieces <div style="text-align: center;">           番目            個中            Total number of pieces         </div>																																											


※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)


<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)						Seo Ji-hye Mail box on the 1st floor, Masters Tower Building, 331 Doknak-ro, Mapo-gu, Seoul					
ご依頼主 〒108-8301 東京都港区赤坂一丁目2番地24ビル ティムズ株式会社						お届け先 〒04156 青森県八戸市南三丁目1番地1 株式会社セキヤク					
135-0064						Postal Code 04156					
TEL +82-70-8094-1892						Country KOREA					
FAX						TEL 010-4008-7230 FAX 010-4008-7230					
内容品詳細						納品要領額 (円)					
H Sコード		原産国		個数		正味重量		価格			
				1		US\$4.18					
Health food				1		US\$5.13		<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本		<input type="checkbox"/>	
Health food				1		US\$4.65		<input checked="" type="checkbox"/> 除害虫 <input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/>	
Health food								<input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 書籍		<input type="checkbox"/>	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円) 1396					
						郵便料金 (円) 送料金 (円)					
						梱包費 (円) 合計 (円)					
						税重量 (Gross Weight) 円 (yen)					
						容積重量 (Volume Weight) 円 (yen)					
						郵便日付印 Date Stamp					



受付局控

10年保存



\* E N 2 0 6 1 2 0 0 7 J P \*

☒ 内品目は危険物に該当しません。危険物の確認のため、明記される場合があることに留意します。



**Customs declaration: – Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN207690362JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Choi Yoohyeon Choi Yoohyeon 1104, 104-dong, 83, Samsanjung-ro, Nam-gu, Ulsan (Dal-dong, Dal-dong Hyundai 1st Apartment) 44706, KOREA  TEL 010-3611-3173      FAX 010-3611-3173	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2.25	USD 13.50
総合計 (Total)			6		USD 13.50

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

**JP**  
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 207 690 362 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN				<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Choi Yooheon Choi Yooheon 1104, 104-dong, 83, Samsanjung-ro, Nam-gu, Ulsan (Dal-dong, Dal-dong Hyundai 1st Apartment) Postal Code 44706			
				Country KOREA			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		TEL 010-3611-3173 FAX 010-3611-3173		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food							
HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 6		正味重量 Net weight USD13.50	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1350 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のために、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂


EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)


<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先 Chai Yoocheon Chai Yoocheon 1104, 104-dong, 83, Samsanjung-ro, Nam-gu, Ulsan (Dai-dong, Dai-dong Hyunda 1st Apartment)		Postal Code 44706 Country KOREA TEL010-3611-3173 FAX010-3611-3173							
内容品詳細 health food		HSコード		原産国		個数		正味重量 150g 50		価格 1500		納品要領額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
												商品見本 <input type="checkbox"/>		合計 (円) (Gross Weight)	
												贈物 <input type="checkbox"/>		総重量 150g	
												贈養品 <input checked="" type="checkbox"/>		合計 (円) (Gross Weight)	
												返送品 <input type="checkbox"/>		合計 (円) (Gross Weight)	
												日本円換算額合計 (円)		交付日付印 Date Stamp	
												1350			
												No commercial value for customs purpose only.			

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。



\* E N 2 0 7 6 9 0 3 6 2 J P \*



10年保存

受付局控



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN206436046JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Yoo Joo Lee Yoo Joo No. 1206, Building 105, 43, Hakjeon-ro, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Haksan-dong, Woobangcheongwoon Apartment) 37713, KOREA  TEL 010-3891-5024      FAX 010-3891-5024	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.99	USD 9.98
総合計 (Total)			2		USD 9.98

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 0 6 4 3 6 0 4 6 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 206 436 046 JP

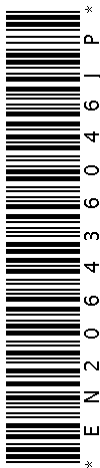
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD9.98	
内容品の種類 Contents type		内容品の価格 Value		TEL 010-3891-5024		FAX 010-3891-5024			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others		<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		998 Yen					
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

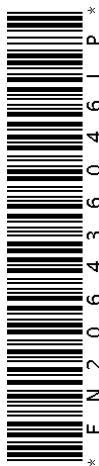
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



\* E N 2 0 6 4 3 6 0 4 6 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 206 436 046 JP

Lee Yoo Joo No. 1206, Building 105, 43, Hakjeon-ro, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Haksan-dong, Woobangcheongwon Apartment)		Postal Code 37713		Country KOREA		TEL 010-3891-5024		FAX 010-3891-5024	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food						2		USD9.98	
内容品の種類		内容品の価格		TEL 010-3891-5024		FAX 010-3891-5024			
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 返送品	
<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		998					
No commercial value for customs purpose only.									
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX					
135-0064		TEL +82-70-8094-1892							
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



\* E N 2 0 6 4 3 6 0 4 6 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。

受付局控

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)          Vibex Pharmaceutical Official Mall          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN208072349JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>EMS</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Dongwook Kim          Dongwook Kim          Room 405, 109-dong, 1149,          Cheonggun-ro, Jojong-myeon, Gapyeong-gun, Gyeonggi-do (Jojong-myeon,          Dream Egreen)          12438, KOREA</p> <p>TEL 010-5301-8691                      FAX 010-5301-8691</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 208 072 349 JP



From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額			郵便料金 諸料金						
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid						
To (Addressee) Name & Address Dongwook Kim Dongwook Kim Room 405, 109-dong, 1149, Cheonggun-ro, Jojong-myeon, Gapyeong-gun, Gyeonggi-do (Jojong-myeon, Dream Egreen)				Country KOREA			Postal Code 12438						
							Postal Code 135-0064 JAPAN						
TEL +82-70-8094-1892		FAX					TEL 010-5301-8691						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
				Health food						6			
Health food								6				USD26.16	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円) Total Value	
												4932 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces							
ご依頼主控えへの署名は不要です													

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>
<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p> <p>日付印 Date Stamp</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)						お届け先	
Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						JAPAN	
TEL +82-70-8094-1892		FAX	135-0064		TEL+82-70-8094-1892		
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納品要領額 (円)	
Health food			6		USD23.16		
Health food			6		USD26.16		
						<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈券品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	
				No commercial value for customs purpose only.		日本円換算額合計 (円) 4932	
 * E N 2 0 8 0 7 2 3 4 9 J P *							
Dongwook Kim Dongwook Kim Room 405, 109-dong, 1149, Cheongun-ro, Jo Jong-myseon, Dream Egreen)						Country KOREA TEL010-5301-8691 FAX 010-5301-8691 Postal Code 12438	
						郵便料金 (円) 送料金 (円) 総重量 (Gross Weight) 合計 (円) (Postage) 日 (yen) 日 (yen)	
						受付日付印 Date Stamp	
						受付局控 10年保存	





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 0 5 5 9 1 8 5 2 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 205 591 852 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Park Yoo-young Park Yoo-young No. 204, Yeonji Haneulchae, 45 Yeonji-gil, Gangjin-eup, Gangjin-gun, Jeollanam-do (Gangjin-eup, Yeonji Haneulchae)  Postal Code 59230									
Country KOREA													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-9214-5123	
Health food						6				USD23.16		FAX 010-9214-5123	
												内容品種別 Contents type	
												<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 2316 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>		航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.					

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN205591852JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Yoo-young Park Yoo-young No. 204, Yeonji Haneulchae, 45 Yeonji-gil, Gangjin-eup, Gangjin-gun, Jeollanam-do (Gangjin-eup, Yeonji Haneulchae) 59230, KOREA  TEL 010-9214-5123      FAX 010-9214-5123	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 3.86	USD 23.16
総合計 (Total)			6		USD 23.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

**JP**  
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 205 591 852 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額			郵便料金 諸料金		
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Park Yoo-young Park Yoo-young No. 204, Yeonji Haneulchae, 45 Yeonji-gil, Gangjin-eup, Gangjin-gun, Jeollanam-do (Gangjin-eup, Yeonji Haneulchae)				Postal Code 59230					
				Postal Code 135-0064 JAPAN					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9214-5123
						6		USD23.16	FAX 010-9214-5123
No commercial value for customs purpose only.				内容品の種類 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents				日本円換算合計 (円) Total Value	
								2316 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									


※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>		

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		JAPAN		Park Yoo-young Park Yoo-young No. 204, Yeonji Haneulchae, 45 (Yeonji-gil, Gangjin-eup, Gangjin-gun, Jeollanam-do Yeonji Haneulchae)						
135-0064	FAX			COUNTRY KOREA	Postal Code 59230						
TEL +82-70-8094-1892	内容品詳細		H.Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
Health food					6		USD3.16			税重量	合計 (円) (Gross Weight)
								<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本		円 (yen)	円 (yen)
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他			
								<input type="checkbox"/> 送出品 <input type="checkbox"/> 書類			
							No commercial value for customs purpose only.	日本円換算額合計 (円)		交付日付印 Date Stamp	
								2316			

  
 \* E N 2 0 5 5 9 1 8 5 2 J P \*

\* 内容品は危險物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。



受付局控

10年保存

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  Vibex Pharmaceutical Official Mall  Time 24 Building  2-4-32 Aomi  Koto-ku  Tokyo  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN207251043JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>EMS</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>  Lee Jeong-seok  Lee Jeong-seok  #203, 122-1, 55 Muhak-ro 26-gil,  Dongdaemun-gu, Seoul  02588, KOREA</p> <p>TEL 010-2300-1411                      FAX 010-2300-1411</p>	<p>Invoice No.</p>

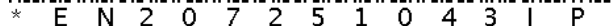
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.15	USD 24.90
総合計 (Total)			6		USD 24.90

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

**JP**  
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 207 251 043 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額			郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid	
To (Addressee) Name & Address Lee Jeong-seok Lee Jeong-seok #203, 122-1, 55 Muhak-ro 26-gil, Dongdaemun-gu, Seoul				Postal Code 02588			合算金額	
							Total Value	
Postal Code 135-0064 JAPAN		FAX		Country KOREA			TEL 010-2300-1411	
TEL +82-70-8094-1892							FAX 010-2300-1411	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD24.90	内容品種別 Contents type	
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2490 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)


<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		JAPAN FAX		お届け先 Lee Jeong-seok Lee Jeong-seok #203, 122-1, 55 Mihak-ro 26-gil, Dongdaemun-gu, Seoul	
内容品詳細 Health food		HSコード		原産国		個数	
						正味重量 6	
						価格 USD4 90	
						梱包 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/>	
						贈与品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/>	
						送込品 <input type="checkbox"/> 書類 <input type="checkbox"/>	
						日本円換算額合計 (円) 2490	
						送料 2490	
						郵便料金 (円) 送料金 (円) 郵便料金 (円) 送料金 (円)	
						合計 (円) (Gross Weight) 送料金 (円)	
						日本円換算額合計 (円) 2490	
						受付日付印 Date Stamp	

10年保存

受付局控





\* E N 2 0 7 2 5 1 0 4 3 J P \*

※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開破される場合があることに同意します。





**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN207689466JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Park Jung-mi Park Jung-mi #703, 41, Jeonggwandeoksan-gil, Jeonggwan-eup, Gijang-gun, Busan 46022, KOREA  TEL 010-2327-4726      FAX 010-2327-4726	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 4.38	USD 26.28
総合計 (Total)			6		USD 26.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 0 7 6 8 9 4 6 6 J P \*

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

お問い合わせ番号  
(item number) EN 207 689 466 JP

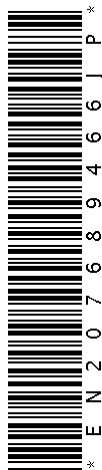
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address		Park Jung-mi Park Jung-mi #703, 41, Jeonggwandeoksan-gil, Jeonggan-eup, Gijang-gun, Busan		Postal Code 46022		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						6		USD26.28	
内容品の種類 Contents type		TEL 010-2327-4726 FAX 010-2327-4726		内容品目別 Contents type		TEL 010-2327-4726 FAX 010-2327-4726			
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others			
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents							
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		2628 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目		個中	
ご依頼主控えへの署名は不要です				Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



\* E N 2 0 7 6 8 9 4 6 6 J P \*

お問い合わせ番号 (item number): EN 207 689 466 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

郵便料金 (円)		FAX 010-2327-4726		TEL 010-2327-4726	
損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		TEL 010-2327-4726	
価格 USD26.28		郵便料金 (円)		TEL 010-2327-4726	
正味重量 g		郵便料金 (円)		TEL 010-2327-4726	
6		郵便料金 (円)		TEL 010-2327-4726	
内容品目別 Contents type		郵便料金 (円)		TEL 010-2327-4726	
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		郵便料金 (円)		TEL 010-2327-4726	
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		郵便料金 (円)		TEL 010-2327-4726	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		郵便料金 (円)		TEL 010-2327-4726	
No commercial value for customs purpose only.		郵便料金 (円)		TEL 010-2327-4726	
2628		郵便料金 (円)		TEL 010-2327-4726	

10年保存		受付局控	
-------	--	------	--

* E N 2 0 7 6 8 9 4 6 6 J P *	
-------------------------------	--

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: 1 Please enclose in the pouch**

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  Vibex Pharmaceutical Official Mall  Time 24 Building  2-4-32 Aomi  Koto-ku  Tokyo  135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8094-1892                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN208159650JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>  Oh Yoon-sook  Oh Yoon-sook  #102, 57  Nambusunhwan-ro 269-gil, Dongjak-gu, Seoul (Sadang-dong,  Samsung Housing)  07024, KOREA</p> <p>TEL 010-6368-4761                      FAX 010-6368-4761</p>	

[illegible]

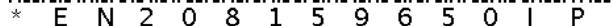
F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**

**Invoice: 1      Please enclose in the pouch**



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

**JP**  
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 208 159 650 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		To (Addressee) Name & Address Oh Yoon-sook Oh Yoon-sook #102, 57 Nambusunhwan-ro 269-gil, Dongjak-gu, Seoul (Sadang-dong, Samsung Housing) Postal Code 07024		Country KOREA			
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-6368-4761 FAX 010-6368-4761	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type
Health food				3		USD13.26	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food				6		USD26.52	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
3978 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です	

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>	


Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お送り先							
135-0064	JAPAN							
TEL +82-70-8094-1892	FAX							
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納書要領額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food			3	USD13.26				
Health food			6	USD26.52				
						商品見本 <input type="checkbox"/>	総重量 (Gross Weight) <input type="checkbox"/> Yen (yen)	合計 (Postage) <input type="checkbox"/> Yen (yen)
						除売品 <input checked="" type="checkbox"/>	その他 <input type="checkbox"/>	
						返送品 <input type="checkbox"/>	書類 <input type="checkbox"/>	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計 (円)	交付日付印 Date Stamp	
						3978		

10年保存

受付局控



\* E N 2 0 8 1 5 9 6 5 0 J P \*



\* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。



**送り状 (Dispatch Note)**

物品用(For goods)



\* E N 2 0 6 1 5 5 2 5 8 1 P

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 206 155 258 JP**

<b>From (Sender) Name &amp; Address</b> Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		<b>受付年月日</b> Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		<b>受付時刻</b> Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		<b>郵便料金</b> Postage <b>諸料金</b>			
		<b>合計金額</b> Postage Paid 円 (yen)							
<b>Postal Code</b> 135-0064 <b>JAPAN</b>		<b>総重量</b> Total gross weight g				<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Lee Jung-min Lee Jung-min Room 401, Building 409, 20, Hanbit-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Yadang-dong, Lotte Castle Park Town II)  <b>Postal Code</b> 10908			
		<b>Country</b> KOREA							
<b>TEL</b> +82-70-8094-1892 <b>FAX</b>		<b>内容品の詳細な記載</b> Detailed description of contents Health food		<b>HSコード</b> HS tariff number	<b>内容品の原産国</b> Country of origin of goods	<b>内容品の個数</b> Number of items contained 2	<b>正味重量</b> Net weight g	<b>内容品の価格</b> Value USD9.10	<b>TEL</b> 010-7137-0179 <b>FAX</b> 010-7137-0179
<b>内容品の種類別</b> Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents				<b>No commercial value for customs purpose only.</b>					
		<b>日本円換算合計 (円)</b> Total Value 910 Yen							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のために、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		<b>この郵便物は</b> Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		<b>社員確認用</b> <input type="checkbox"/>	
<b>ご署名</b> Signature of the sender		<b>(To Post and Customs Officer)</b> <b>This is EMS Dispatch Note.</b>							

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口で用意しております。

【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN206155258JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Jung-min Lee Jung-min Room 401, Building 409, 20, Hanbit-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Yadang-dong, Lotte Castle Park Town II) 10908, KOREA  TEL 010-7137-0179      FAX 010-7137-0179	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.55	USD 9.10
総合計 (Total)			2		USD 9.10

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 0 6 1 5 5 2 5 8 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 206 155 258 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						2		USD9.10	
To (Addressee) Name & Address		Lee Jung-min Lee Jung-min Room 401, Building 409, 20, Hanbit-ro, Paju-si, Gyeonggi-do (Yadang-dong, Lotte Castle Park Town II)		Postal Code 10908		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		910 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

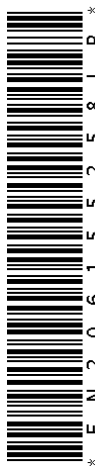


\* E N 2 0 6 1 5 5 2 5 8 J P \*

お問い合わせ番号 (item number): EN 206 155 258 JP

## EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受付局控 (Post office's copy)		10年保存	
EMS受付局控 (Post office's copy)		受付局控	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892 FAX	
内容品詳細		Health food	
HSコード			
原産国			
個数		2	
正味重量		USD9.10	
損害要償額 (円)		USD9.10	
郵便料金 (円)		USD9.10	
合計 (円)		USD9.10	
内容品種類		<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算合計 (円)		910	
No commercial value for customs purpose only.			
日付印 Date Stamp			



\* E N 2 0 6 1 5 5 2 5 8 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 0 8 0 8 6 2 9 4 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 208 086 294 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金			
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address							
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Ham Kyung-yong Ham Kyung-yong 95, Wanggung-gil, Suncheon-si, Jeollanam-do (Jorye-dong, Wangjisongchon Prime Apartment) 105-1606							
				Postal Code 57970							
				Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value	
Health food						3				USD13.77	
										TEL 010-3610-4834	
										FAX 010-3610-4834	
										内容品種別 Contents type	
										<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
										<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
										<input type="checkbox"/> 返品 Returned goods	
										<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
										<input type="checkbox"/> その他 Others	
										<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
										日本円換算合計 (円) Total Value 1377 Yen	
										No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8094-1892      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208086294JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Ham Kyung-yong Ham Kyung-yong 95, Wanggung-gil, Suncheon-si, Jeollanam-do (Jorye-dong, Wangjisonchon Prime Apartment) 105-1606 57970, KOREA  TEL 010-3610-4834      FAX 010-3610-4834	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 4. 59	USD 13. 77
総合計 (Total)			3		USD 13. 77

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 0 8 0 8 6 2 9 4 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

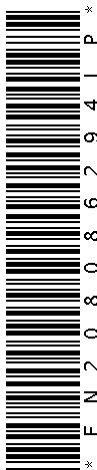
お問い合わせ番号  
(item number) EN 208 086 294 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8094-1892 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Health food						3		USD13.77	
To (Addressee) Name & Address		Ham Kyung-yong Ham Kyung-yong 95, Wanggung-gil, Suncheon-si, Jeollanam-do (Jorye-dong, Wangjisongchon Prime Apartment) 105-1606		Postal Code 57970		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		1377 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					

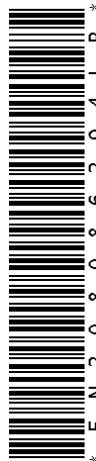


\* E N 2 0 8 0 8 6 2 9 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 208 086 294 JP

## EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受付局控 (Post office's copy)		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892			
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food					
個数		3		正味重量	
USD13.77					
損害要償額 (円)		TEL 10-3610-4834		FAX 010-3610-4834	
郵便料金 (円)		TEL 10-3610-4834		FAX 010-3610-4834	
商品見本		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 販売品	
<input checked="" type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)	
1377					
No commercial value for customs purpose only.					
QRコード					
10年保存					
受付局控					



\* E N 2 0 8 0 8 6 2 9 4 J P \*

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN207372979JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): HeoAim HeoAim #306, KR-41, 134-16, Jungnicheon-ro, Icheon-si, Gyeonggi-do (Jungni-dong, Icheon Central City Officetel) 17373, KOREA  TEL 010-7610-2316      FAX 010-7610-2316	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Diet			1	USD 0.13	USD 0.13
Diet food			1	USD 0.13	USD 0.13
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
総合計 (Total)			5		USD 1.04

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) **EN 207 372 979 JP**

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



# JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address HeoAim HeoAim #306, KR-41, 134-16, Jungnicheon-ro, Icheon-si, Gyeonggi-do (Jungni-dong, Icheon Central City Officetel)  Postal Code 17373			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7610-2316
		Diet		1		USD0. 13	FAX 010-7610-2316
		Diet food		1		USD0. 13	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		Daily necessities		1		USD0. 26	
		Daily necessities		1		USD0. 26	
Daily necessities		1		USD0. 26	日本円換算合計 (円) Total Value		
No commercial value for customs purpose only.						104 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】          日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

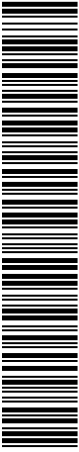
Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		HeoAim HeoAim #306, KR-41, 134-16, Jungnichoon-ro, Icheon-si, Gyeonggi-do (Jungni-dong, Icheon Central City Office)	
135-0064	FAX	JAPAN		
TEL +82-70-8028-0951	内容品詳細		郵便料金(円) 送料金(円)	
Diet	H Sコード	原産国	個数	正味重量
Diet food			1	US\$0.13
Daily necessities			1	US\$0.13
Daily necessities			1	US\$0.26
Daily necessities			1	US\$0.26
No commercial value for customs purpose only.			1	US\$0.26
日本円換算額合計(円)			104	
支払日付印 Date Stamp				
納書要領額(円)			商品見本 <input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 贈券品 <input checked="" type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 返送品 <input type="checkbox"/> 書類	
総重量			合計(円) (Gross Weight)	
送料金(円)			送料金(円)	

10年保存

受付局控



\* E N 2 0 7 3 7 2 9 7 9 J P \*



\* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

作成地 (Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN206849467JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)          Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Oh Jeong-hye          Oh Jeong-hye          Room 809, 2418,          Pyeonghwa-ro, Dongducheon-si, Gyeonggi-do          (Saengyeon-dong, Luxury          House), KR-41          11317, KOREA</p> <p>TEL 010-3009-6106                      FAX 010-3009-6106</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 206 849 467 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Oh Jeong-hye Oh Jeong-hye Room 809, 2418, Pyeonghwa-ro, Dongducheon-si, Gyeonggi-do (Saengyeon-dong, Luxury House), KR-41				Postal Code 11317	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3009-6106
							FAX 010-3009-6106
Daily necessities				1		USD0.26	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Daily necessities				2		USD0.52	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 78 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							


✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】          日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		TEL +82-70-8028-0951		FAX	JAPAN		135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX		JAPAN		135-0064	
		内容品詳細		H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	納書要領額 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)				
		Daily necessities				1	US20.26		<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 総重量		合計 (円) (Postage)		円 (yen)				
		Daily necessities				2	US20.52		<input checked="" type="checkbox"/> 除害虫 <input type="checkbox"/> その他				円 (yen)				
									<input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 書籍				円 (yen)				
									日本円換算額合計 (円)		交付日付印 Date Stamp						
							No commercial value for customs purpose only.		78								



\* E N 2 0 6 8 4 9 4 6 7 J P \*

内包品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、明記される場合があることに留意します。

受付局控

10年保存



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

作成地 (Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN207746680JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Jo Mina          Jo Mina          Room 502, KR-11          Biz Twilight Green, 98-10, Guro-dong,          Guro-gu, Seoul          08302, KOREA</p> <p>TEL 010-7709-0604                      FAX 010-7709-0604</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



**JAPAN** 聯権により開くことがあります  
May be opened officially

**JP**  
POST **JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 207 746 680 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		郵便料金 諸料金	
		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064 JAPAN		損害要償額		To (Addressee) Name & Address Jo Mina Jo Mina Room 502, KR-11 Biz Twilight Green, 98-10, Guro-dong, Guro-gu, Seoul	
		総重量 Total gross weight g			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g
Daily necessities				1	USD0. 30
Daily necessities				2	USD0. 60
TEL 010-7709-0604 FAX 010-7709-0604		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents			
No commercial value for customs purpose only.					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です					

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】          日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		お届け先 Jo Mina Jo Mina Room 502, KR-11 Biz Twilight Green, 98-10, Guro-dong, Guro-gu, Seoul		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		135-0064 TEL010-7709-0604		KOREA FAX 010-7709-0604		郵便料金 (円) 送料金 (円) 08302 Postal Code		10年保存 受付局控	
内容品詳細 Daily necessities Daily necessities		HSコード 1 2		原産国 1 2		個数 1 2		正味重量 US20.30 US20.60		価格 US20.30 US20.60		納品要領額 (円) 商品見本 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> 贈用品 <input checked="" type="checkbox"/> 贈用品 <input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/>		日本円換算額合計 (円) 90	
No commercial value for customs purpose only.												受付日付印 Date Stamp 年 月 日			



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 0 3 8 9 2 2 7 6 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 203 892 276 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Hong Seok-won Hong Seok-won 70, Dongsong-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do (Samsong-dong, Hillstate Samsong Station) Hillstate Samsong Station 104, 3506, KR-41					
				Postal Code 10591					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5513-7531		
Daily necessities				3		USD0.90	FAX 010-5513-7531		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 90 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		ご署名 Signature of the sender	
				番目 個中 Total number of pieces					
								社員確認用	
								<input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN203892276JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Hong Seok-won          Hong Seok-won          70, Dongsong-ro, Deogyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do          (Samsung-          dong, Hillstate Samsong Station) Hillstate Samsong          Station 104,          3506, KR-41          10591, KOREA</p> <p>TEL 010-5513-7531                      FAX 010-5513-7531</p>	<p>Invoice No.</p>

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			3	USD 0.30	USD 0.90
総合計 (Total)			3		USD 0.90

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**

**✕内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開破される場合があります。同意します。**



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN207309640JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>E M S</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Kim Young-seo          Kim Young-seo          Room 902, Building 801, Okpo Ijin Casville, 2001          Biseul-ro, Okpo-eup,          Dalseong-gun, Daegu          (Okpo Ijin Casville)          42968, KOREA</p> <p>TEL 010-3980-2324                      FAX 010-3980-2324</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



# JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) **EN 207 309 640 JP**

From (Sender) Name & Address <b>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)</b> <b>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)</b> <b>Time 24 Building</b> <b>2-4-32 Aomi</b> <b>Koto-ku</b> <b>Tokyo</b>		<b>受付年月日 Date mailed</b> 年 (Year)    月 (Month)    日 (Date) 2022         09            01		<b>損害要償額</b>		<b>郵便料金 諸料金</b>	
		<b>総重量</b> Total gross weight _____ g		<b>合計金額 Postage Paid</b>			
Postal Code 135-0064 JAPAN		<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> <b>Kim Young-seo</b> <b>Kim Young-seo</b> <b>Room 902, Building 801, Okpo Ijin Casville, 2001 Biseul-ro, Okpo-eup,</b> <b>Dalseong-gun, Daegu</b> <b>(Okpo Ijin Casville)</b>					
		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Postal Code 42968					
<b>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</b>		HSコード HS tariff number	内容品の原因国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value	TEL 010-3980-2324 FAX 010-3980-2324
Daily necessities				2		USD0. 60	<b>内容品種別 Contents type</b> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents
Daily necessities				1		USD0. 30	
Daily necessities				2		USD0. 60	
<b>No commercial value for customs purpose only.</b>							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 _____ Total number of pieces		150 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】          日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

[illegible]



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

お問い合わせ番号

(item number) EN 205 679 925 JP

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Lee Da-eun Lee Da-eun #302, Sindo Viewtech, 113-1 Seongoro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Wonjong-dong, Sindo Viewtech), KR-41					
				Postal Code 14433					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2216-2905		
Daily necessities				3		USD0.78	FAX 010-2216-2905		
							内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
		No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value 78 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご署名 Signature of the sender		社員確認用	
				番目 個中 Total number of pieces				<input type="checkbox"/>	
								航空危険物の説明・確認 輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN205679925JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Lee Da-eun Lee Da-eun #302, Sindo Viewtech, 113-1 Seongoro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Wonjong-dong, Sindo Viewtech), KR-41 14433, KOREA  TEL 010-2216-2905      FAX 010-2216-2905	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			3	USD 0.26	USD 0.78
総合計 (Total)			3		USD 0.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064		JAPAN		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		日付印 Date Stamp	
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					
お送り先 Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		お届け先 Lee Da-eun Lee Da-eun #302, Sindo Viewtech, 113-1 Seongoro, Bucheon-si, Gyeonggi-do (Wonjong-dong, Sindo Viewtech), KR-41		* E N 2 0 5 6 7 9 9 2 5 J P *	
135-0064		JAPAN		お問い合せ番号 (item number): EN 205 679 925 JP	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		* E N 2 0 5 6 7 9 9 2 5 J P *	
内容品詳細 Daily necessities		H Sコード 3		国産国 KOREA	
正味重量 US00.78		価格 USD0.78		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
梱包 <input type="checkbox"/>		商品見本 <input type="checkbox"/>		日 (yen) 合計 (円) (Postage)	
販売品 <input checked="" type="checkbox"/>		その他 <input type="checkbox"/>		日 (yen) 合計 (円) (Postage)	
運送品 <input type="checkbox"/>		書類 <input type="checkbox"/>		日 (yen) 合計 (円) (Postage)	
日本円換算額合計 (円)		78		受付日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.					
* E N 2 0 5 6 7 9 9 2 5 J P *		* E N 2 0 5 6 7 9 9 2 5 J P *		10年保存	



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

**Invoice: 1      Please enclose in the pouch**

作成地(Place):Tokyo

[illegible]

**署名(Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 204 077 059 JP**

From (Sender) Name & Address <b>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)</b> <b>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)</b> <b>Time 24 Building</b> <b>2-4-32 Aomi</b> <b>Koto-ku</b> <b>Tokyo</b>		<b>受付年月日 Date mailed</b> 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		<b>損害要償額</b>		<b>郵便料金 諸料金</b>			
		<b>総重量</b> Total gross weight _____ g		<b>合計金額 Postage Paid</b>					
Postal Code 135-0064 JAPAN		<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> OhMiryung OhMiryung 9, Baegunhosu-ro 1-gil, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Hakui-dong, Baegun Valley Gyeonggi-do Lake Foret 4 complex apartment) 404-dong 1303, KR-41							
		Country KOREA							
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Content Description Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight _____ g	内容品の価格 Value	TEL 010-9012-0929 FAX 010-9012-0929
Daily necessities				2		USD0. 52	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Daily necessities				2		USD0. 52			
Daily necessities				3		USD0. 78			
<b>No commercial value for customs purpose only.</b>									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			日本円換算合計 (円) Total Value 182 Yen		
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>【社員の方へ】          日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先 OnMiriyung 9, Baegunhosu-ro 1-gil, Uiwang-si, Gyeonggi-do (Hakui-dong, Baegun Valley Gyeonggi-do Lake Forest 4 complex apartment) 404-dong 1303, KR-41	
135-0064		Postal Code 160116	
TEL +82-70-8028-0951		Country KOREA	
内容品詳細		損品要償額 (円)	
H Sコード		郵便料金 (円)	
4 Daily necessities		2	
5 Daily necessities		2	
6 Daily necessities		3	
7		4	
8		5	
9		6	
10		7	
11		8	
12		9	
13		10	
14		11	
15		12	
16		13	
17		14	
18		15	
19		16	
20		17	
21		18	
22		19	
23		20	
24		21	
25		22	
26		23	
27		24	
28		25	
29		26	
30		27	
31		28	
32		29	
33		30	
34		31	
35		32	
36		33	
37		34	
38		35	
39		36	
40		37	
41		38	
42		39	
43		40	
44		41	
45		42	
46		43	
47		44	
48		45	
49		46	
50		47	
51		48	
52		49	
53		50	
54		51	
55		52	
56		53	
57		54	
58		55	
59		56	
60		57	
61		58	
62		59	
63		60	
64		61	
65		62	
66		63	
67		64	
68		65	
69		66	
70		67	
71		68	
72		69	
73		70	
74		71	
75		72	
76		73	
77		74	
78		75	
79		76	
80		77	
81		78	
82		79	
83		80	
84		81	
85		82	
86		83	
87		84	
88		85	
89		86	
90		87	
91		88	
92		89	
93		90	
94		91	
95		92	
96		93	
97		94	
98		95	
99		96	



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

お問い合わせ番号

(item number) EN 207 373 311 JP

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
To (Addressee) Name & Address		Hyunji Kim Hyunji Kim 16, Ichon-ro 14-gil, Yongsan-gu, Seoul (Ichon-dong, Demonstration Apartment) Ichon Demonstration Apartment Building 5, Room 204, KR-11		Postal Code 04374		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8662-2659 FAX 010-8662-2659		
Medicines				1		USD0.63	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
Cosmetics				1		USD0.41			
Daily necessities				2		USD0.52			
Medicines				1		USD1.13			
Daily necessities				2		USD0.52	日本円換算合計 (円) Total Value 321 Yen		
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日 (送り状の受付年月日に印刷された日付) およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN207373311JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per)</b> :E M S			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Hyunji Kim Hyunji Kim 16, Ichon-ro 14-gil, Yongsan-gu, Seoul (Ichon-dong, Demonstration Apartment) Ichon Demonstration Apartment Building 5, Room 204, KR-11 04374, KOREA  TEL 010-8662-2659      FAX 010-8662-2659		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>内容品の記載 (Description)</b>	<b>原産国 (Country of origin)</b>	<b>正味重量 (Net Weight) g</b>	<b>数量 (Quantity)</b>	<b>単価 (Unit Price)</b>	<b>合計額 (Total Amount)</b>
Medicines			1	USD 0.63	USD 0.63
Cosmetics			1	USD 0.41	USD 0.41
Daily necessities			2	USD 0.26	USD 0.52
Medicines			1	USD 1.13	USD 1.13
Daily necessities			2	USD 0.26	USD 0.52
<b>総合計 (Total)</b>			7		USD 3.21

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 0 7 3 7 3 3 1 1 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 207 373 311 JP

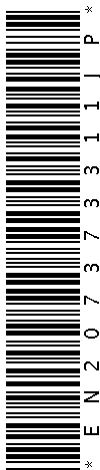
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid		Total gross weight g	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Medicines						1		USD0.63	
Cosmetics						1		USD0.41	
Daily necessities						2		USD0.52	
Medicines						1		USD1.13	
Daily necessities						2		USD0.52	
To (Addressee) Name & Address		Country KOREA		Postal Code 04374		TEL 010-8662-2659 FAX 010-8662-2659		内容品種別 Contents type	
Hyunji Kim Hyunji Kim 16, Ichon-ro 14-gil, Yongsan-gu, Seoul (Ichon-dong, Demonstration Apartment) Ichon Demonstration Apartment Building 5, Room 204, KR-11								<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		321 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



\* E N 2 0 7 3 7 3 3 1 1 J P \*

お問い合わせ番号 (item number): EN 207 373 311 JP

✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									

内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		諸料金 (円)		合計 (円)		内容品種別	
Medicines						1		USD0.63		USD0.63								贈物		<input type="checkbox"/>	
Cosmetics						1		USD0.41		USD0.41								商品見本		<input type="checkbox"/>	
Daily necessities						2		USD0.52		USD0.52								その他		<input type="checkbox"/>	
Medicines						1		USD1.13		USD1.13								返送品		<input type="checkbox"/>	
Daily necessities						2		USD0.52		USD0.52								書類		<input type="checkbox"/>	
No commercial value for customs purpose only.																		日本円換算合計 (円)		321	

10年保存  
受付局控



\* E N 2 0 7 3 7 3 3 1 1 J P \*

✂ 切り離し後、面用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration:** 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN206934001JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): juyoung lee juyoung lee 10, Angol-ro 64beon-gil, Guri-si, Gyeonggi-do (Sutaek-dong, e-Pyeonghansesang Sutaek Central Park), 108-dong 1805, KR-41 11933, KOREA  TEL 010-6643-1346      FAX 010-6643-1346	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			6	USD 0.26	USD 1.56
総合計 (Total)			6		USD 1.56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

本館編輯部  
 電話：二二二二  
 地址：上海南京路  
 電話：二二二二  
 本館編輯部  
 電話：二二二二  
 地址：上海南京路  
 電話：二二二二



**Customs declaration:** 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN205983765JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jimin Kim Jimin Kim KR-47, No. 1405, Building 503, 117 Jangryangjungang-ro, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Yangdeok-dong, Pohang Jangryang 5-danji LH Apartment) 37571, KOREA  TEL 010-2716-2213      FAX 010-2716-2213	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			3	USD 0.26	USD 0.78
総合計 (Total)			3		USD 0.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

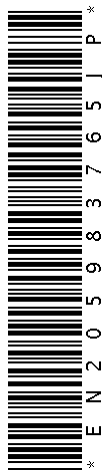
お問い合わせ番号  
(item number) EN 205 983 765 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						3		USD0.78	
To (Addressee) Name & Address		Jimin Kim Jimin Kim KR-47, No. 1405, Building 503, 117 Jangryangjungang-ro, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Yangdeok-dong, Pohang Jangryang 5-danji LH Apartment)		Postal Code 37571		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		78 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



お問い合わせ番号 (item number): EN 205 983 765 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
Jimin Kim Jimin Kim KR-47, No. 1405, Building 503, 117 Jangryangjungang-ro, Buk-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do (Yangdeok-dong, Pohang Jangryang 5-danji LH Apartment)		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Daily necessities						3		USD0.78	
損害要償額 (円)		価格		USD0.78		郵便料金 (円)		FAX 010-2716-2213	
内容品種類		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返品品		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		78	
No commercial value for customs purpose only.									
日本円換算合計 (円)									



10年保存

受付局控



✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

**Invoice: 1      Please enclose in the pouch**

作成地 (Place) :Tokyo

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
総合計 (Total)			1		USD 0.26

**署名(Signature)**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 0 7 3 7 9 2 9 1 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 207 379 291 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						1		USD0.26	
To (Addressee) Name & Address		Kim Se-hee Kim Se-hee 55, Jangdeung-ro, Jinyeong-eup, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Jungheung-eup, Jungheung S-Class 1 Complex Apartment), Jungheung 1st Apartment Building 110, 302, KR-48		Postal Code 50862		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		TEL 010-6625-2274 FAX 010-6625-2274			
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		26 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



\* E N 2 0 7 3 7 9 2 9 1 J P \*

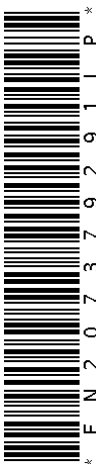
お問い合わせ番号 (item number) : EN 207 379 291 JP

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
Kim Se-hee Kim Se-hee 55, Jangdeung-ro, Jinyeong-eup, Gimhae-si, Gyeongsangnam-do (Jungheung-eup, Jungheung S-Class 1 Complex Apartment), Jungheung 1st Apartment Building 110, 302, KR-48		Country KOREA		Postal Code 50862		TEL 010-6625-2274 FAX 010-6625-2274			
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Daily necessities						1		USD0.26	
損害要償額 (円)		価格		USD0.26		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
TEL 010-6625-2274 FAX 010-6625-2274		TEL 010-6625-2274 FAX 010-6625-2274		TEL 010-6625-2274 FAX 010-6625-2274		TEL 010-6625-2274 FAX 010-6625-2274		TEL 010-6625-2274 FAX 010-6625-2274	
内容品種類		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返品		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類		合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		26 Yen					
ご依頼主控えへの署名は不要です。									



10年保存

受付局控



\* E N 2 0 7 3 7 9 2 9 1 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。



# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

お問い合わせ番号

(item number) EN 207 180 126 JP

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		To (Addressee) Name & Address					
				Hyunjin Lee Hyunjin Lee #301, Legendville, KR-47, 35, Baekyang-ro, Nam-gu, Gwangju (Baekun-dong, Honam Advertising Planning)  Postal Code 38597					
				Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5353-9130		
Daily necessities				1		USD0.26	FAX 010-5353-9130		
Daily necessities				1		USD0.26	内容品種別 Contents type		
Daily necessities				2		USD0.52	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 104 Yen		
		No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

**Invoice: 1      Please enclose in the pouch**

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Hyunjin Lee          Hyunjin Lee          #301, Legendville, KR-47, 35,          Baekyang-ro, Nam-gu, Gwangju (Baekun-dong, Honam          Advertising Planning)          38597, KOREA</p>	<p><input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/>贈物 (Gift) <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p>TEL 010-5353-9130                      FAX 010-5353-9130</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

**署名(Signature)**

内閣府は信託法に移当しません。





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 0 6 1 4 0 1 8 2 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 206 140 182 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Daily necessities		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 2		正味重量 Net weight USD0.52	
No commercial value for customs purpose only.								内容品の価格 Value	
								USD0.52	
ご署名 Signature of the sender		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		TEL 010-6407-9110 FAX 010-6407-9110		内容品種別 Contents type	
								Total Value 52 Yen	
								贈物 Gift	
								商品見本 Commercial sample	
								販売品 Sale of goods	
								その他 Others	
								返送品 Returned goods	
								書類 Documents	
								日本円換算合計 (円)	
								Total Value 52 Yen	
								社員確認用	
								航空危険物の説明・確認	
								輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN206140182JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): NoNoeul NoNoeul 476-40, Hwagok-dong, Gangseo-gu, Seoul, KR-11 07731, KOREA  TEL 010-6407-9110      FAX 010-6407-9110	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			2	USD 0.26	USD 0.52
総合計 (Total)			2		USD 0.52

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 0 6 1 4 0 1 8 2 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 206 140 182 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						2		USD0.52	
To (Addressee) Name & Address		NoNoeu   NoNoeu   476-40, Hwagok-dong, Gangseo-gu, Seoul, KR-11		Postal Code 07731		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		TEL 010-6407-9110 FAX 010-6407-9110			
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		52 Yen					
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



\* E N 2 0 6 1 4 0 1 8 2 J P \*

お問い合わせ番号 (item number): EN 206 140 182 JP  
✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									

内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		FAX 010-6407-9110		TEL 010-6407-9110	
Daily necessities						2		USD0.52		USD0.52									
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		52		No commercial value for customs purpose only.									
No commercial value for customs purpose only.		Total Value		52 Yen															

10年保存  
受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration:** 1 Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN207434112JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Dabin Hong Dabin Hong 812, 204, 48, Daesan-ro 288beon-gil, Daewol-myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do, KR-41 17336, KOREA  TEL 010-4028-2308      FAX 010-4028-2308	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			2	USD 0.30	USD 0.60
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
Daily necessities			1	USD 0.30	USD 0.30
Cosmetics			1	USD 0.19	USD 0.19
Daily necessities			1	USD 0.30	USD 0.30
総合計 (Total)			6		USD 1.65

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 0 7 4 3 4 1 1 2 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 207 434 112 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						2		US\$0.60	
Daily necessities						1		US\$0.26	
Daily necessities						1		US\$0.30	
Cosmetics						1		US\$0.19	
Daily necessities						1		US\$0.30	
To (Addressee) Name & Address		Dabin Hong Dabin Hong 812, 204, 48, Daesan-ro 288beon-gil, Daewol-myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do, KR-41		Postal Code 17336		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		165 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取り扱いください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

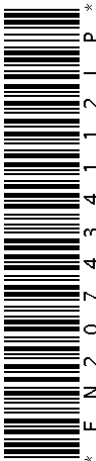
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



\* E N 2 0 7 4 3 4 1 1 2 J P \*

お問い合わせ番号 (item number): EN 207 434 112 JP

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
Dabin Hong Dabin Hong 812, 204, 48, Daesan-ro 288beon-gil, Daewol-myeon, Icheon-si, Gyeonggi-do, KR-41		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
郵便物先		郵便物先		郵便物先		郵便物先		郵便物先	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Daily necessities						2		US\$0.60	
Daily necessities						1		US\$0.26	
Daily necessities						1		US\$0.30	
Cosmetics						1		US\$0.19	
Daily necessities						1		US\$0.30	
No commercial value for customs purpose only.									
損害要償額 (円)		TEL 10-4028-2308		FAX 010-4028-2308		郵便料金 (円)		諸料金 (円)	
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 書類	
<input type="checkbox"/> 返送品		日本円換算合計 (円)		165		日付印 Date Stamp			
No commercial value for customs purpose only.									



\* E N 2 0 7 4 3 4 1 1 2 J P \*

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂





**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN207736767JP</p> <hr/> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <hr/> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <hr/> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          LeeYujin          LeeYujin          #301, Gwangshin Rexville,          10, Tongil-ro 92 Da-gil, Eunpyeong-gu,          Seoul, KR-11          03340, KOREA</p> <p>TEL 010-2610-0413                      FAX 010-2610-0413</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g

**署名(Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 207 736 767 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid					
		To (Addressee) Name & Address LeeYujin LeeYujin #301, Gwangshin Rexville, 10, Tongil-ro 92 Da-gil, Eunpyeong-gu, Seoul, KR-11		Postal Code 03340							
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-2610-0413 FAX 010-2610-0413							
TEL +82-70-8028-0951 FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-2610-0413 FAX 010-2610-0413		
Daily necessities				1		USD0. 26	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents				
Daily necessities				1		USD0. 26					
Daily necessities				1		USD0. 26					
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 78 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご依頼主控えへの署名は不要です					
ご依頼主控えへの署名は不要です											

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)


EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】          日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>


Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先		LeeYujin LeeYujin #301, Gwangshin Rexville, 10, Tongil-ro 92 Da-gil, Eunpyeong-gu, Seoul, KR-11	
135-0064	FAX	JAPAN	Postal Code 03340	
TEL +82-70-8028-0951			Country KOREA	
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量
Daily necessities			1	US\$0.26
Daily necessities			1	US\$0.26
Daily necessities			1	US\$0.26
No commercial value for customs purpose only.				
日本円換算額合計 (円)				78
<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 運送品 <input type="checkbox"/> 書籍				梱包費償額 (円)
郵便料金 (円)				送料金 (円)
総重量 (Gross Weight)				合計 (円) (Postage)
Date Stamp				

受付局控

10年保存



\* E N 2 0 7 7 3 6 7 6 7 J P \*



\* 内品目は危険物に該当しません。危険物の確認のため、明記される場合があることに留意します。



**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

**作成地 (Place) :** Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN208120441JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>EMS</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Jung Soo-hyun          Jung Soo-hyun          1401,          105-dong, 102 Sadang-ro 2-ga-gil, Dongjak-gu,          Seoul, KR-11          07028, KOREA</p> <p>TEL 010-6589-5776                      FAX 010-6589-5776</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			2	USD 0.26	USD 0.52
総合計 (Total)			2		USD 0.52

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 0 8 1 2 0 4 4 1 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 208 120 441 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						2		USD0.52	
To (Addressee) Name & Address		Jung Soo-hyun Jung Soo-hyun 1401, 105-dong, 102 Sadang-ro 2-ga-gil, Dongjak-gu, Seoul, KR-11		Postal Code 07028		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		52 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



\* E N 2 0 8 1 2 0 4 4 1 J P \*

お問い合わせ番号 (item number): EN 208 120 441 JP

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									

Jung Soo-hyun Jung Soo-hyun 1401, 105-dong, 102 Sadang-ro 2-ga-gil, Dongjak-gu, Seoul, KR-11		Postal Code 07028		Country KOREA		TEL 010-6589-5776 FAX 010-6589-5776		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Daily necessities						2		USD0.52	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		52		Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.									

10年保存  
受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 0 7 8 6 7 9 0 4 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 207 867 904 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
						Total gross weight g			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Daily necessities		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained 3		正味重量 Net weight USD0.78	
No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-3099-0427 FAX 010-3099-0427		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返品返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value 78 Yen	
ご署名 Signature of the sender		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か確認	

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN207867904JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jihyo Um Jihyo Um #1001, Gayang 6-danji, 605-dong, 175, Heojun-ro, Gangseo-gu, Seoul, KR-11 07531, KOREA  TEL 010-3099-0427      FAX 010-3099-0427	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			3	USD 0.26	USD 0.78
総合計 (Total)			3		USD 0.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 0 7 8 6 7 9 0 4 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 207 867 904 JP

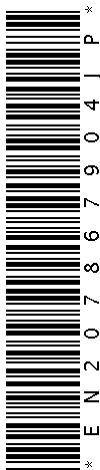
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						3		USD0.78	
To (Addressee) Name & Address		Jihyo Um Jihyo Um #1001, Gayang 6-danji, 605-dong, 175, Heo jun-ro, Gangseo-gu, Seoul, KR-11		Postal Code 07531		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		78 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



\* E N 2 0 7 8 6 7 9 0 4 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 207 867 904 JP

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									

Jihyo Um Jihyo Um #1001, Gayang 6-danji, 605-dong, 175, Heo jun-ro, Gangseo-gu, Seoul, KR-11		Postal Code 07531		Country KOREA		TEL 010-3099-0427 FAX 010-3099-0427		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Daily necessities						3		USD0.78	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		78		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.									

10年保存  
受付局控



\* E N 2 0 7 8 6 7 9 0 4 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN207792698JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Sung Eun-ho Sung Eun-ho KR-41, No. 204, Hyangwoo Yeonrip, 26-2, Heungan-daero 133beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do 14112, KOREA  TEL 010-9497-5270      FAX 010-9497-5270	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			5	USD 0.26	USD 1.30
総合計 (Total)			5		USD 1.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 0 7 7 9 2 6 9 8 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 207 792 698 JP

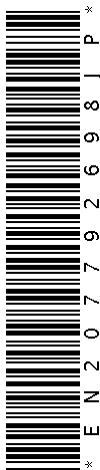
From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Tel +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						5		USD1.30	
To (Addressee) Name & Address		Sung Eun-ho Sung Eun-ho KR-41, No. 204, Hyangwoo Yeonrip, 26-2, Heungan-daero 133beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do		Postal Code 14112		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		130 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控えとしてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



\* E N 2 0 7 7 9 2 6 9 8 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 207 792 698 JP

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									

Sung Eun-ho Sung Eun-ho KR-41, No. 204, Hyangwoo Yeonrip, 26-2, Heungan-daero 133beon-gil, Dongan-gu, Anyang-si, Gyeonggi-do		Postal Code 14112		Country KOREA		TEL 10-9497-5270 FAX 010-9497-5270		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Daily necessities						5		USD1.30	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		130		No commercial value for customs purpose only.	
No commercial value for customs purpose only.									

10年保存  
受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)





**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

**Invoice: 1      Please enclose in the pouch**

作成地(Place):Tokyo

[illegible]

**署名(Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 207 978 661 JP**

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		郵便料金 諸料金		
				合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064 JAPAN		損害要償額		総重量 Total gross weight g		
TEL +82-70-8028-0951 FAX		To (Addressee) Name & Address Kim Chi-Hoon Kim Chi-Hoon #401 Surinnal, KR-47, 917, Wonri, Ocheon-eup, Nam-gu, Pohang-si, Gyeongsangbuk-do		Postal Code 37884		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Daily necessities				1		USD0. 26
Daily necessities				1		USD0. 26
Daily necessities				1		USD0. 26
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 78 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】          日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お届け先
ご依頼主	JAPAN
TEL +82-70-8028-0951	FAX
135-0064	Tel/Fax No.
内容品詳細	H Sコード
Daily necessities	原産国
Daily necessities	個数
Daily necessities	正味重量
	価格
	納書要領額(円)
	郵便料金(円) 送料金(円)
	梱包費(円)
	商品見本
	贈物
	販売品
	送出品
No commercial value for customs purpose only.	日本円換算額合計(円)
	Date Stamp
	受付日付印
	78

\* E N 2 0 7 9 7 8 6 6 1 J P \*

☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、明記される場合があることに留意します。  
**受付局控**  
**10年保存**

- 【送り状の有効期間について】

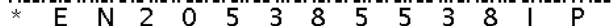
**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

**Invoice: 1      Please enclose in the pouch**

作成地 (Place) :Tokyo

[illegible]

**署名(Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 205 385 538 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額			郵便料金金		諸料金金		
		Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim Chae-won Kim Chae-won KR-41, Room 1416, 1103-dong 25, Wonheung 1-ro, Deokyang-gu, Goyang-si, Gyeonggi-do						Postal Code 10562	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7327-9212		
									FAX 010-7327-9212		
Daily necessities						2		USD0.52	<div>内容品種別 Contents type</div> <div><div><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</div><div><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</div><div><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods</div></div> <div><div><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</div><div><input type="checkbox"/> その他 Others</div><div><input type="checkbox"/> 書類 Documents</div></div>		
Daily necessities						2		USD0.52			
Daily necessities						5		USD1.30			
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です											


※ ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo</p>	<p>135-0064</p> <p>JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>に依頼主</p>		<p>【社員の方へ】          日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>			

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	お届け先		Kim Chae-won KR-41, Room 1416, 25, Wonheung 1-ro, Deokyang-gu, Gyeonggi-do					
135-0064	JAPAN							
TEL +82-70-8028-0951	FAX							
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	申告要員額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Daily necessities			2		USD0.52	<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈り品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送込品 <input type="checkbox"/> 書籍	〒(yen) 合計 (円) (Postage)	
Daily necessities			2		USD0.52		〒(yen) 総重量	
Daily necessities			5		USD0.30		〒(yen) (Gross Weight)	
						日本円換算額合計 (円)	支払日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.						234		

  
 \* E N 2 0 5 3 8 5 5 3 8 J P \*

\* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開破される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 2 0 7 6 9 6 9 3 5 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 207 696 935 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金		諸料金					
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address									
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Lee Yong-seok Lee Yong-seok 13, Wolpyeongbuk-ro, Seo-gu, Daejeon, Euntteulma-eul 206-1501, KR-30									
				Postal Code 35211									
				Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g		内容品の価格 Value		TEL 010-9027-9710	
Daily necessities						2				USD0.52		FAX 010-9027-9710	
Daily necessities						2				USD0.52		内容品種別 Contents type	
												<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
												<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
												<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
												<input type="checkbox"/> その他 Others	
												<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
												<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 104 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/>		・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.					

山折り後、専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にて用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日(Date) :2022 / 09 / 01

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN207696935JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>E M S</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)          Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Lee Yong-seok          Lee Yong-seok          13, Wolpyeongbuk-ro, Seo-gu, Daejeon,          Euntteulma-eul 206-1501, KR-30          35211, KOREA</p> <p>TEL 010-9027-9710                      FAX 010-9027-9710</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**

[illegible]



**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN207824020JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jeon Ho-yoon Jeon Ho-yoon Room 901, KR-26, Guseoseonkyung 1cha Apartment Building 3, 20, Guseojungang-ro, Geumjeong-gu, Busan 46230, KOREA  TEL 010-5127-1101      FAX 010-5127-1101					
<b>内容品の記載 (Description)</b>	<b>原産国 (Country of origin)</b>	<b>正味重量 (Net Weight) g</b>	<b>数量 (Quantity)</b>	<b>単価 (Unit Price)</b>	<b>合計額 (Total Amount)</b>
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
Daily necessities			1	USD 0.26	USD 0.26
<b>総合計 (Total)</b>			3		USD 0.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 207 824 020 JP**

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 46230			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Daily necessities Daily necessities Daily necessities		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-5127-1101 FAX 010-5127-1101
				1		USD0. 26	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
				1		USD0. 26	
				1		USD0. 26	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 78 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】          日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-5127-1101		135-0064 FAX 010-5127-1101	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Daily necessities		1		US\$0.26		1		US\$0.26	
Daily necessities		1		US\$0.26		1		US\$0.26	
Daily necessities		1		US\$0.26		1		US\$0.26	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	





**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN208025600JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hong Ji-yeon Hong Ji-yeon 205, 127-dong, 15, 1-hwan-ro 501beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, KR-43 28474, KOREA  TEL 010-2109-1015      FAX 010-2109-1015	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			3	USD 0.26	USD 0.78
総合計 (Total)			3		USD 0.78

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 0 8 0 2 5 6 0 0 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 208 025 600 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						3		USD0.78	
To (Addressee) Name & Address		Hong Ji-yeon Hong Ji-yeon 205, 127-dong, 15, 1-hwan-ro 501beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, KR-43		Postal Code 28474		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		78 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									



\* E N 2 0 8 0 2 5 6 0 0 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 208 025 600 JP

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX		135-0064		TEL +82-70-8028-0951	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp					
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。									

Hong Ji-yeon Hong Ji-yeon 205, 127-dong, 15, 1-hwan-ro 501beon-gil, Heungdeok-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do, KR-43		Postal Code 28474		Country KOREA		TEL 010-2109-1015 FAX 010-2109-1015		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Daily necessities						3		USD0.78	
内容品の種類		<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他	
<input type="checkbox"/> 返送品		<input type="checkbox"/> 書類		日本円換算合計 (円)		78		日付印 Date Stamp	
No commercial value for customs purpose only.									

10年保存  
受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

# INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN207916830JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件 (Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          KimJuyeon          KimJuyeon          KR-11, 102-904, 12, Gurojungang-ro 28da-gil,          Guro-gu, Seoul          08295, KOREA</p> <p>TEL 010-9770-3242                      FAX 010-9770-3242</p>	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**

**Invoice: 1 Please enclose in the pouch**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 207 916 830 JP**

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額			郵便料金 諸料金	
		総重量 Total gross weight g			合計金額 Postage Paid			
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address KimJuyeon KimJuyeon KR-11, 102-904, 12, Gurojungang-ro 28da-gil, Guro-gu, Seoul				
				Postal Code 08295				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA				
TEL +82-70-8028-0951		FAX		TEL 010-9770-3242 FAX 010-9770-3242				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
						2		USD0. 52
						2		USD0. 52
						2		USD0. 52
No commercial value for customs purpose only.				内容品種別 Contents type				
				<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				日本円換算合計 (円) Total Value 156 Yen				
				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				
ご依頼主控えへの署名は不要です								

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo</p> <p>135-0064 JAPAN</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951 FAX</p>	<p>【社員の方へ】          日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		FAX 135-0064		JAPAN 郵便物 先		KimJuyeon KimJuyeon KR-11, 102-904, Guro-gu, Seoul		12, Gurojungang-ro 28da-gil, 10年保存	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Daily necessities						2		USD0.52		携帯要領額 (円)	
Daily necessities						2		USD0.52		商品見本	
Daily necessities						2		USD0.52		販売品	
										送出品	
										書籍	
										日本円換算額合計 (円)	
										156	
										変付日付印 Date Stamp	
										郵便料金 (円) 送料金 (円)	
										合計 (円) (Postage)	
										日 (yen) 日 (yen)	



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目/1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN208172639JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/> その他 (Other)</p> <p>Invoice No.</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Lee Gahyeon          Lee Gahyeon          #506,          5, Jeolmeumui 3-geori, Jung-gu, Ulsan          Republic of Korea          44531, KOREA</p> <p>TEL 010-4244-3928                      FAX 010-4244-3928</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Daily necessities			10	USD 0.26	USD 2.60
総合計 (Total)			10		USD 2.60

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**

**Invoice: 1 Please enclose in the pouch**



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 2 0 8 1 7 2 6 3 9 J P \*

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 208 172 639 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951 FAX		合計金額 Postage Paid			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight g	
Daily necessities						10		USD2.60	
To (Addressee) Name & Address		Lee Gahyeon Lee Gahyeon #506 5, Jeolmeumui 3-geori, Jung-gu, Ulsan Republic of Korea		Postal Code 44531		Country KOREA			
内容品の種類 Contents type		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods		<input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		<input type="checkbox"/> 書類 Documents		日本円換算合計 (円) Total Value		260 Yen			
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があります。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 / 個中		Total number of pieces	
ご依頼主控えへの署名は不要です									

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

## EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA		日付印 Date Stamp	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX	
135-0064		TEL +82-70-8028-0951			
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。					



\* E N 2 0 8 1 7 2 6 3 9 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 208 172 639 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

Lee Gahyeon Lee Gahyeon #506 5, Jeolmeumui 3-geori, Jung-gu, Ulsan Republic of Korea		Postal Code 44531		Country KOREA		TEL 10-4244-3928 FAX 010-4244-3928		郵便料金 (円) 諸料金 (円)		日付印 Date Stamp	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格	
Daily necessities						10		USD2.60		USD2.60	
<input type="checkbox"/> 贈物		<input type="checkbox"/> 商品見本		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品		<input type="checkbox"/> その他		<input type="checkbox"/> 返送品		日本円換算合計 (円) 260	
No commercial value for customs purpose only.											
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX							
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		FAX							
135-0064		TEL +82-70-8028-0951		FAX							
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。											



\* E N 2 0 8 1 7 2 6 3 9 J P \*

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

10年保存

受付局控

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration:** ☐ Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2022 / 09 / 01  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +82-70-8028-0951      FAX  <b>お届け先 (Addressee):</b> Dahyun Jung Dahyun Jung 3, Sancheondandong 3-gil, Jeju-si, Jeju-do, KR-49 63243, KOREA  TEL 010-4124-8480      FAX 010-4124-8480		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN204764260JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per) :</b> E M S			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>内容品の記載 (Description)</b>	<b>原産国 (Country of origin)</b>	<b>正味重量 (Net Weight) g</b>	<b>数量 (Quantity)</b>	<b>単価 (Unit Price)</b>	<b>合計額 (Total Amount)</b>
Daily necessities			3	USD 0.30	USD 0.90
Medicine			1	USD 1.04	USD 1.04
Medicine			1	USD 0.26	USD 0.26
<b>総合計 (Total)</b>			5		USD 2.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) EN 204 764 260 JP

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



# JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 01		損害要償額		郵便料金 諸料金	
				総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Dahyun Jung Dahyun Jung 3, Sancheondandong 3-gil, Jeju-si, Jeju-do, KR-49				Postal Code 63243	
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA				TEL 010-4124-8480 FAX 010-4124-8480	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	内容品種別 Contents type
Daily necessities				3		USD0.90	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Medicine				1		USD1.04	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
Medicine				1		USD0.26	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 220 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開放される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p>	<p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p> <p>【社員の方へ】          日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		135-0064 TEL 010-4124-8480		135-0064 FAX 010-4124-8480		135-0064 TEL 010-4124-8480		135-0064 FAX 010-4124-8480	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		納品要領額 (円)	
Daily necessities		3		3		3		3		3		3	
Medicine		1		1		1		1		1		1	
Medicine		1		1		1		1		1		1	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064	
135-0064		135-0064		135-0064		135-0064		135-0064					



- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: — Please enclose in the pouch**

# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 01

作成地(Place) :Tokyo

<p><b>ご依頼主 (Sender):</b>          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku)          Time 24 Building          2-4-32 Aomi          Koto-ku          Tokyo          135-0064, JAPAN</p> <p>TEL +82-70-8028-0951                      FAX</p>	<p><b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN207820938JP</p> <p><b>送達手段 (Shipped Per) :</b>E M S</p> <p><b>支払い条件(Terms of Payment):</b></p> <p><b>備考 (Remarks):</b>  <input type="checkbox"/>有償 (Commercial value)  <input checked="" type="checkbox"/>無償 (No Commercial value)  <input type="checkbox"/>贈物 (Gift)   <input type="checkbox"/>商品見本 (Sample)   <input type="checkbox"/>その他 (Other)</p>
<p><b>お届け先 (Addressee):</b>          Kim Soo-mi          Kim Soo-mi          KR-41, 1st floor, #102,          19-1 Nammun-ro 60beon-gil (Taepyeong-dong), Sujeong-gu,          Seongnam-si, Gyeonggi-do          13301, KOREA</p> <p>TEL 010-5850-1452                      FAX 010-5850-1452</p>	<p>Invoice No.</p>

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

**総重量** (Gross weight) g :

**署名(Signature)**



# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) **EN 207 820 938 JP**

<b>From(Sender) Name &amp; Address</b>		<b>受付年月日 Date mailed</b> 年(Year) 月(Month) 日(Date)	<b>郵便料金 Postage paid</b>		<b>諸料金</b>	
		2022   09   01				
Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		<b>申告書要領額 Declaration fee</b>		<b>合計金額 Total amount payable</b>		
		<b>総重量 Gross weight</b>		<b>Postage Paid</b>		
		Total gross weight _____ g				
Postal Code 135-0064 JAPAN		<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b>				
		Kim Soo-mi Kim Soo-mi KR-41, 1st floor, #102, 19-1 Nammun-ro 60beon-gil (Taepyeong-dong), Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do				
		Postal Code 13301				
TEL +82-70-8028-0951 FAX		Country KOREA				
<b>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</b>		<b>HSCコード HS tariff number</b>	<b>内容品の原因国 Country of origin of goods</b>	<b>内容品の個数 Number of items contained</b>	<b>正味重量 Net weight</b>	<b>内容品の価格 Value</b>
Daily necessities			5		USD1.30	
Daily necessities			5		USD1.30	
<b>No commercial value for customs purpose only.</b>						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I have checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this piece		
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 / 個中 Total number of pieces		


✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書 (Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country KOREA</p>	<p>日付印 Date Stamp</p>
<p>Savuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Savuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p>	<p>JAPAN</p> <p>135-0064</p> <p>TEL +82-70-8028-0951</p> <p>FAX</p>	<p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。</p>

Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website(Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	お送り先							
135-0064	FAX	JAPAN						
TEL +82-70-8028-0951								
内容品詳細	H Sコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額(円)	郵便料金(円)	送料金(円)
Daily necessities			5		USD1.30			日(yen) 合計(円) (Gross Weight) (Postage)
Daily necessities			5		USD1.30			
						<input type="checkbox"/> 贈物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 贈用品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 送込品 <input type="checkbox"/> 書籍	日(yen) 総重量 (Gross Weight)	日(yen) 合計(円) (Postage)
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算額合計(円)	日(yen) 受付日付印 Date Stamp	
						260		

  
 \* E N 2 0 7 8 2 0 9 3 8 J P \*  
☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、明記される場合があることに同意します。

受付局控  
 10年保存